

32011R0330

L 93/10

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

7.4.2011.

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 330/2011**od 6. travnja 2011.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 560/2005 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja usmjerenih protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Côte d'Ivoireu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2011/221/ZVSP od 6. travnja 2011. o izmjeni Odluke 2010/656/ZVSP o obnovi mjera ograničavanja s obzirom na stanje u Côte d'Ivoireu ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Komisije,

budući da:

- (1) Odluka 2011/221/ZVSP predviđa, među ostalim, daljnje mjere ograničavanja u odnosu na Côte d'Ivoire, uz mjere određene u Odluci Vijeća 2010/656/ZVSP ⁽²⁾, uključujući zabranu trgovanja obveznicama i osiguravanja zajmova nezakonitoj vladi gospodina GBAGBOA, kao i odredbu kako bi se osiguralo da te mjere ograničavanja ne utječu na humanitarne operacije u Côte d'Ivoireu.
- (2) Te mjere ograničavanja pripadaju u područje primjene Ugovora o funkcioniranju Europske unije i stoga, posebno kako bi ih gospodarski subjekti u svim državama članicama jedinstveno primjenjivali, za njihovu provedbu potrebno je zakonodavstvo na razini Unije.
- (3) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda je 30. ožujka usvojilo Rezoluciju 1975 („RVSUN 1975 (2011.)“) kojom je uvelo ciljane sankcije protiv dodatnih pojedinaca koji ispunjavaju kriterije određene u Rezoluciji 1572 (2004.) i kasnijim rezolucijama, uključujući pojedince koji sprečavaju uspostavu mira i postizanju pomirenja u Côte d'Ivoireu, sprečavaju rad Operacije Ujedinjenih naroda u Côte d'Ivoireu (UNOCI) i drugih međunarodnih činilaca u Côte d'Ivoireu i čine teške povrede ljudskih prava i međunarodnog humanitarnog prava.
- (4) Nadalje, trebalo bi izmijeniti popis osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja određenima u prilogima I. i I.A Uredbi Vijeća (EZ) br. 560/2005 od 12. travnja

2005. o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja usmjerenih protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Côte d'Ivoireu ⁽³⁾.

- (5) Kako bi se osigurala učinkovitost mjera predviđenih ovom Uredbom, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 560/2005 mijenja se kako slijedi:

1. umeću se sljedeći članci:

„Članak 3.a

Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica, kako su navedena na mrežnim stranicama navedenima u Prilogu II., mogu odobriti, u odnosu na osobe, subjekte ili tijela navedena u Prilogu I.A, oslobađanje nekih zamrznutih financijskih sredstava ili ekonomskih izvora ili stavljanje na raspolaganje nekih financijskih sredstava ili ekonomskih izvora potrebnih u humanitarne svrhe, nakon prethodne obavijesti drugim državama članicama i Komisiji.

Članak 3.b

Odstupajući od članka 2. i pod uvjetom da plaćanje od strane osobe, subjekta ili tijela navedenog u Prilogu I.A dopijeva na temelju ugovora ili sporazuma sklopljenog, ili obveze nastale, za dotičnu osobu, subjekt ili tijelo, prije datuma kada je ta osoba, subjekt ili tijelo određeno, nadležna tijela država članica, kako su navedena na mrežnim stranicama navedenima u Prilogu II., mogu odobriti, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, oslobađanje nekih zamrznutih financijskih sredstava ili ekonomskih izvora, pod uvjetom da je dotično nadležno tijelo utvrdilo da:

- i. se financijska sredstva ili ekonomski izvori koriste za plaćanje od strane osobe, subjekta ili tijela navedenog u Prilogu I.A;

⁽¹⁾ SL L 93, 07.04.2011., str. 20.

⁽²⁾ SL L 285, 30.10.2010., str. 28.

⁽³⁾ SL L 95, 14.4.2005., str. 1.

ii. plaćanje ne predstavlja povredu članka 2. stavka 2.

Dotična država članica, najmanje dva tjedna prije izdavanja dozvole, obavješćuje ostale države članice i Komisiju o toj odluci i svojoj namjeri da izda dozvolu.”;

2. članak 9.a zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 9.a

Zabranjuje se:

- (a) kupnja, posredovanje ili pomaganje u izdavanju obveznica ili vrijednosnih papira koje je nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe izdala ili za koje jamči nezakonita vlada gospodina Laurenta GBAGBOA, kao i osobe ili subjekti koji nastupaju u njezino ime ili prema njezinim uputama ili subjekti u njezinom vlasništvu ili pod njezinim nadzorom. Iznimno, financijskim se ustanovama odobrava kupnja takvih obveznica ili vrijednosnih papira s vrijednošću koja odgovara obveznicama i vrijednosnim papirima koje te ustanove već drže ili koje su pred dospijecem;
- (b) osiguravanje zajmova, u bilo kojem obliku, nezakonitoj vladi gospodina Laurenta GBAGBOA, kao i osobama ili subjektima koji nastupaju u njezino ime ili prema njezinim uputama, ili subjektima koji su u njezinom vlasništvu ili pod njezinim nadzorom.”

3. umeće se sljedeći članak:

„Članak 9.a

Zabrane određene u članku 2. stavku 2. i u članku 9.a ne stvaraju obvezu bilo kakve vrste na strani predmetnih fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji su stavili na raspolaganje financijska sredstva ili ekonomske izvore, ako oni nisu znali, niti su imali opravdanog razloga da posumnjaju, da bi svojim radnjama mogli prekršiti dotičnu zabranu.”.

Članak 2.

1. Osobe navedene u dijelu A Priloga I. ovoj Uredbi brišu se iz popisa određenog u Prilogu I.A Uredbi (EZ) br. 560/2005 i dodaju se popisu određenom u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 560/2005.
2. Osobe navedene u dijelu B Priloga I. ovoj Uredbi dodaju se popisu određenom u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 560/2005.
3. Osobe navedene u Prilogu II. ovoj Uredbi dodaju se popisu određenom u Prilogu I.A Uredbi (EZ) br. 560/2005.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. travnja 2011.

Za Vijeće
Predsjednik
MARTONYI J.

PRILOG I.

DIO A

1. **Laurent GBAGBO**

Datum rođenja: 31. svibnja 1945.

Mjesto rođenja: Gagnoa, Côte d'Ivoire

Bivši predsjednik Côte d'Ivoire: sprečavanje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, odbijanje rezultata predsjedničkih izbora.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011. (Uvrštenje na popis Europske unije: 22.12.2010.)

2. **Simone GBAGBO**

Datum rođenja: 20. lipnja 1949.

Mjesto rođenja: Moossou, Grand-Bassam, Côte d'Ivoire

Predsjednica parlamentarne skupine Narodne fronte Côte d'Ivoirea (FPI): sprečavanje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, javno poticanje mržnje i nasilja.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011. (Uvrštenje na popis Europske unije: 22.12.2010.)

3. **Désiré TAGRO**

Broj putovnice: PD – AE 065FH08

Datum rođenja: 27. siječnja 1959.

Mjesto rođenja: Issia, Côte d'Ivoire

Glavni tajnik u tzv. „predsjedništvu” g. GBAGBOA: sudjelovanje u nezakonitoj vladi g. GBAGBOA, sprečavanje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, odbijanje rezultata predsjedničkih izbora, sudjelovanje u nasilnoj represiji narodnih pokreta.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011. (Uvrštenje na popis Europske unije: 22.12.2010.)

4. **Pascal AFFI N'GUESSAN**

Broj putovnice: PD-AE 09DD00013.

Datum rođenja: 1. siječnja 1953.

Mjesto rođenja: Bouadriko, Côte d'Ivoire

Predsjednik Narodne fronte Côte d'Ivoirea (FPI): sprečavanje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, javno poticanje mržnje i nasilja.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011. (Uvrštenje na popis Europske unije: 22.12.2010.)

DIO B

1. **Alcide DJÉDJÉ**

Datum rođenja: 20. listopada 1956.

Mjesto rođenja: Abidjan, Côte d'Ivoire

Bliski savjetnik g. GBAGBOA: sudjelovanje u nezakonitoj vladi g. GBAGBOA, sprečavanje procesa uspostave mira i postizanja pomirenja, javno poticanje mržnje i nasilja.

Datum uvrštenja na popis UN-a: 30.3.2011.

PRILOG II.

Osobe i subjekti iz članka 2. stavka 3.

A. Osobe

	Ime (i bilo kakav <i>alias</i>)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis
1.	Diali Zie		Ravnatelj glavne agencije Središnje banke zapadnoafričkih država (BCEAO); pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
2.	Togba Norbert		Glavni inspektor Riznice; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
3.	Kone Doféré		Voditelj državne blagajne; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
4.	Hanny Tchélé Brigitte, supruga g. Etibouoa		Producentica dokumentarnih filmova. Poticanje mržnje i nasilja.
5.	Jacques Zady		Producent Radiodiffusion Télévision Ivoirienne (RTI). Poticanje mržnje i nasilja.
6.	Ali Keita		Glavni urednik dnevnih novina Le Temps. Poticanje mržnje i nasilja.
7.	Kla Koué Sylvanus		<i>De facto</i> glavni direktor Telekomunikacijske agencije Côte d'Ivoirea i predsjednik Općeg vijeća San Pedra. Poticanje mržnje i nasilja.
8.	Mamadou Ben Soumahoro		Član Narodne skupštine. Poticanje mržnje i nasilja.
9.	Sokouri Bohui		Član Narodne skupštine, direktor urednik dnevnih novina Notre Voie i glavni tajnik FPI-ja odgovoran za izbore. Poticanje mržnje i nasilja.
10.	Blon Siki Blaise		Samoprozvano Visoko tijelo za razvoj zapada. Poticanje mržnje i nasilja.
11.	Pastor Kore Moïse		Duhovni savjetnik g. Laurenta Gbagboa. Poticanje mržnje i nasilja.
12.	Moustapha Aziz		Savjetnik predstavništva Côte d'Ivoirea pri UNESCO-u. Poticanje mržnje i nasilja.
13.	Gnamien Yao		Bivši ministar. Poticanje mržnje i nasilja.
14.	Zakaria Fellah		Posebni savjetnik g. Laurenta Gbagboa; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.

	Ime (i bilo kakav <i>alias</i>)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis
15.	Ghislain N'Gbechi		Dužnosnik u Stalnoj misiji Côte d'Ivoirea u New Yorku; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
16.	Charles Kader Gore		Poslovni čovjek; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
17.	Maitre Sanogo Yaya		Član odvjetničke komore Côte d'Ivoirea; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
18.	Kadio Morokro Mathieu		Predsjednik uprave PETRIOVOIRE; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
19.	Marcellin Zahui		Glavni direktor nezakonito nacionalizirane CNCE (Caisse National de Crédit et d'Epargne [nacionalna kreditna i štedna banka]) i direktor BICICI (Banque Internationale pour le Commerce et l'Industrie de la Côte d'Ivoire [Međunarodna banka Côte d'Ivoirea za trgovinu i industriju]); pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
20.	Jean-Claude N'Da Ametchi		Glavni direktor Versus Bank, direktor nezakonito nacionalizirane SGBCI (Société Générale de Banques en Côte d'Ivoire [udruženje banaka Côte d'Ivoirea]); pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
21.	Anatole Kossa		Potpredsjednik CGFCC [upravni odbor za sektor kave i kaka]. Savjetnik bivšeg predsjednika Gbagboa za sektor poljoprivrede od 1. siječnja 2010.; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
22.	Alexandre Kouadio		Privremeni direktor ARCC [regulatorno tijelo za kavu i kakao]; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
23.	Célestin N'Guessan		Privremeni direktor FDPCC [fond za razvoj i promicanje poslovanja proizvođača kave i kaka]; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
24.	Claudine Lea Yapobi, née Yehiry		Privremena direktorica FRC [fond za regulaciju i nadzor] i BCC [burza kave i kaka]; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
25.	Deby Dally Balawourou		Novinar, predsjednik Conseil National de la Presse [državno vijeće za novinstvo]; poticanje mržnje i nasilja

	Ime (i bilo kakav <i>alias</i>)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis
26.	Wenceslas Appiah		Glavni direktor BFA [banka za financiranje poljoprivrede]; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.
27.	Hubert Houlaye		Predsjednik uprave Banque Nationale d'Investissements [nacionalna investicijska banka]; pomaže financirati nezakonitu upravu g. Laurenta Gbagboa.